

## **ADMINISTRACIÓN DEL BAIRES A ALUMNOS DEL NORTE DE LA PROVINCIA DE NEUQUÉN**

*Administration of BAIRES to students from the north of the province of Neuquén*

Norma Maglio y Ayelén Vieyra  
[normamaglio@hotmail.com](mailto:normamaglio@hotmail.com)

Universidad Nacional de La Plata | Universidad Nacional del Comahue

### **Resumen**

En esta oportunidad se expone parte de la investigación realizada por la Lic. Ayelén Vieyra en su Trabajo Integrador Final (TIF) de la carrera de Especialización en Evaluación y Diagnóstico Psicológico de la Facultad de Psicología de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP), dirigido por la Dra. Norma Maglio.

Para su estudio se incluyeron treinta alumnos (dieciocho mujeres y doce varones), con edades entre dieciséis años y entre dieciséis años y once meses, de clase social media/baja, que asistían a instituciones públicas del Norte de la provincia de Neuquén (Argentina). Se excluyeron sujetos con trastornos emocionales y/o específicos del lenguaje, a partir de la información aportada por los docentes a cargo de los cursos y de la lectura de los legajos de desempeño académico de los estudiantes.

A ellos se le administró en forma grupal el test BAIRES-A de Nuria Cortada de Cohan (1998) para aportar información respecto de la aptitud y la comprensión verbal en un contexto no estudiado ni abordado en las muestras de referencia, a saber: región norte de Neuquén. Se intenta realizar un aporte para enriquecer las investigaciones respecto del valor del lenguaje

**Palabras clave:** aptitud verbal, estudiantes neuquinos, test, comprensión verbal

### **Abstract**

In this case we expose part of the investigation made by the Lic. Ayelén Vieyra in her Integrator End Work of the Specialization in Evaluation and Diagnostic Psychological of the Faculty of Psychology of the University National of La Plata, directed by Dra. Norma Maglio.

This study included 30 students (18 girls and 12 boys), with ages between 16 years 0 months and 16 years 11 months, of medium-low class, who went to public institutions of the North of the Province of Neuquén. Subjects with emotional and / or specific language disorders were excluded, based on the information provided by the teachers in charge of the courses and the reading of the student's academic performance files.

They were administered, in group way, the BAIRE-A test by Nuria Cortada de Cohan (1998) to provide information regarding verbal aptitude and comprehension in a context not studied in the reference samples, namely: northern region of Neuquén.

We try to make a contribution to enrich the investigations regarding the value of the language.

**Keywords:** verbal aptitude, students from Neuquén, test, verbal comprehension

### **Introducción**

Habida cuenta de la importancia del lenguaje en general y del vocabulario en particular en la vida diaria e interacción de las personas, se propuso evaluarlo en un ambiente desfavorecido, que es donde la licenciada Ayelén Vieyra trabaja: escuelas secundarias públicas del norte de la provincia de Neuquén.

Nuria Cortada de Kohan (1998) señala la importancia del vocabulario para la inteligencia en general y profundiza la idea de que la aptitud verbal es un factor que puede modelar y predeterminar el pensamiento. Plantea que no sólo es el componente básico para las habilidades de la lectura y la escritura, sino que es un requisito esencial para muchas formas de emprendimiento intelectual, a partir del cual podrá lograrse un

buen rendimiento en todo tipo de conocimientos. Asimismo, enfatiza la importancia del vocabulario en el desarrollo de la inteligencia general, considerando que es un medio para expresar el pensamiento y un factor que puede modelarlo y predeterminarlo.

Ello llevó a que, en 2004, junto con sus colaboradores, construyesen el Test de Aptitud Verbal Buenos Aires (BAIREs), para ser administrado a adolescentes y adultos de habla castellana, integrando los constructos de la Psicología Cognitiva con la Teoría de respuesta al Ítem (TRI) o también llamada Teoría del rasgo latente. Dicha teoría, es un modelo probabilístico que permite una medición en los *test* más confiable y estricta, dado que permite conocer la información proporcionada por cada ítem y así crear *test* individualizados donde se considera el ítem como unidad básica. Estos modelos, son funciones matemáticas que relacionan las probabilidades de una respuesta particular a un ítem con la aptitud general del sujeto.

En el país se han llevado adelante investigaciones en las que incorporan la administración del BAIREs. Así, por ejemplo, Laura Zanin, Carina Ledesma y María Fernanda Galarsi (2009) estudiaron la correlación existente entre la Aptitud Verbal (AV) evaluada con el test BAIREs-A, Fluidez Verbal Semántica (FVS) y Fluidez Verbal Fonológica (FVF), con el desempeño académico en una asignatura universitaria (Biología Humana). Telma Piacente, Alfredo Fericola y Vanesa Piatti (2010), por su parte, informaron resultados preliminares sobre la evaluación del caudal léxico de alumnos universitarios de Psicología.

En el caso del trabajo final de la especialidad realizado entre 2015 y 2016, estuvo orientado a indagar la posible correlación existente entre la capacidad intelectual (CI total), el Índice de Comprensión Verbal (CV) de la Escala de inteligencia para niños de Wechsler IV (WISC IV) y las aptitudes verbales del BAIREs. Como se dijo anteriormente, en este caso sólo se consideraron los resultados correspondientes a la última prueba citada.

Para ello, se incluyeron participantes de ambos sexos, de 16 años y 16 años y 11 meses, escolarizados en instituciones públicas ubicadas en el norte de la provincia de Neuquén (Argentina), los cuales se prestaron voluntariamente a la realización de esta investigación, previa explicación de cuáles eran los requerimientos para su participación (tiempo, tareas a realizar), garantizándoles el anonimato de los resultados.

Para la selección de los participantes se utilizó la información aportada por los docentes a cargo de los cursos en las instituciones educativas, para excluir a los alumnos repetidores o que tuvieran problemas de aprendizaje severos, trastornos emocionales y/o del lenguaje, que pudieran alterar los resultados finales. Asimismo, se utilizó la información aportada por los legajos de desempeño académico de los alumnos.

El número total de participantes quedó conformado de la siguiente manera:

- 15 alumnos (diez mujeres y cinco varones) que asisten a 3º y 4º año del nivel medio de escolarización, del Centro Provincial de Enseñanza Media N° 80, en adelante Escuela 1, con orientación en Bachiller en Medios de Comunicación de la localidad de Chos Malal (Neuquén).
- 15 alumnos (ocho mujeres y siete varones) que asisten a 3º y 4º año del nivel medio de escolarización del Centro Provincial de Enseñanza Media N° 4 (en adelante Escuela 2), con orientación en Bachiller con orientación Docente.

A todos ellos se les administró el Test de Aptitud Verbal Buenos Aires, en su forma abreviada (BAIRES-A). Se eligió la versión reducida ya que recoge los mejores elementos seleccionados de acuerdo con los criterios de la teoría de respuesta al ítem y porque lleva menos tiempo en la administración (aproximadamente ocho minutos). Ofrece puntuaciones Centiles "C" y puntuaciones Totales "P" (Media= 50, DT=10) de muestras argentinas.

Cabe aclarar que es una prueba destinada a estimar la aptitud verbal de sujetos de 16 a 25 años, de ambos sexos, con educación formal hasta al menos tercer año de escuelas secundarias argentinas y españolas (universitarios y adultos).

Incluye dos tipos de tareas clásicas en la evaluación de la comprensión verbal: encontrar el sinónimo de una palabra entre varias alternativas posibles y encontrar la definición que se ajusta a un término, entre cuatro alternativas.

Ofrece una puntuación para cada una de estas tareas y una puntuación total y su aplicación puede ser individual o colectiva. La prueba completa suele requerir unos veinticinco o treinta minutos. El BAIRES fue administrado de manera colectiva, en su versión abreviada, en mérito a la simplificación de los tiempos de afectación de los estudiantes voluntarios, teniendo especialmente en cuenta que Cortada de Kohan (2004)

específica que, para la evaluación global de la Aptitud Verbal, se puede utilizar tanto la forma completa como la abreviada, ambas poseen niveles suficientes de fiabilidad.

Para el análisis de los resultados se elaboró una base de datos utilizando el programa Microsoft Excel. Se calcularon estadísticos descriptivos (media, desvío estándar) e inferenciales ( $r$  de Pearson, que de manera simplificada se puede definir como un índice que puede utilizarse para medir el grado de relación de dos variables siempre y cuando ambas sean cuantitativas). Se recuerda que el valor del índice de correlación varía en el intervalo  $[-1,1]$ .

El nivel social se determinó por: 1) el tipo de trabajo de los padres (trabajo estable como empleados, comerciantes, docentes, desocupados, etc.) y 2) el poder adquisitivo (existencia en el hogar de elementos tales como autos, computadoras, celulares, televisores, recurrencia de salidas de la localidad recreativas, vacaciones, etc.).

El nivel educativo del hogar se valoró como “bajo” si el nivel educativo de los referentes familiares era igual o menor a nivel secundario incompleto, “medio” si poseían secundario completo y “alto” si era igual o superior a nivel educativo terciario/universitario completo.

En primer lugar, se calcularon las medidas de tendencia central y de dispersión de los resultados totales y parciales obtenidos en el BAIRES-A, teniendo en cuenta las puntuaciones directas obtenidas según la procedencia del establecimiento educativo, como así también los valores y dispersión totales en la muestra realizada para el TIF, en adelante Muestra Neuquén (Tabla 1).

Institución	Sinónimos	Definiciones	Totales
	Media y DS	Media y DS	Media y DS
Escuela 1	8 (2,87)	9,6 (2,79)	17,6 (5,43)
Escuela 2	7,33 (2,74)	8,13 (3,29)	15,46 (5,81)
Total	7,66 (2,78)	8,86 (3,09)	16,53 (5,63)

Tabla 1. Puntuaciones promedio y desviación estándar en el Test BAIRES-A según institución educativa y totales.

Si bien aparecen en la muestra de la población de Neuquén puntuaciones promedio menores, las diferencias no alcanzan significación estadística. En ambos casos (institución educativa/ totales) se observa una dispersión semejante.

Al comparar estos datos con las estadísticas descriptivas de la muestra argentina BAIRE-A realizada sobre 298 sujetos, no se observan diferencias significativas (Tabla 2).

Institución	Sinónimos Media y DS	Definiciones Media y DS	Totales Media y DS
Estudiantes de Neuquén	7,66 (2,78)	8,86 (3,09)	16,53 (5,63)
Muestra de Tipificación	8,85 (3,22)	11,26 (3,18)	20,1 (5,84)

Tabla 2. Puntuaciones promedio y desviación estándar en el Test BAIRE de los estudiantes de Neuquén y de la muestra de tipificación.

Por otro lado, se destaca que, tanto en la muestra de tipificación como en los resultados obtenidos en este trabajo, se presenta la misma tendencia: mayor facilidad para encontrar *definiciones*, respecto de *sinónimos*. Iguales resultados han sido hallados en estudios realizados con población de niveles educativos superiores.

Respecto de las correlaciones internas en BAIRE-A, para la muestra total y los subgrupos considerados, también se encontraron valores positivos de considerables a altos, tanto respecto de cada *sub-test* del ICV con el puntaje total, como entre dos *sub-test* entre sí (Tabla 3).

Sub test/ Pje. Total	Total	3er. Año	4° Año	Escuela 1	Escuela 2
Sinónimos / BAIRES-A	0,95	0,93	0,95	0,96	0,96
Definiciones / BAIRES-A	0,93	0,87	0,92	0,95	0,91
Sinónimos / Definiciones	0,89	0,65	0,78	0,83	0,78

Tabla 3. Correlaciones internas en BAIRES-A, para la muestra total y los subgrupos considerados

Si ello se compara con los estudios existentes sobre la estructura factorial en BAIRES, (correlación cercana a 0,75 entre la puntuación de sinónimos y definiciones) y los resultados obtenidos en el presente TIF (correlación de 0,89 entre la puntuación de sinónimos y definiciones) muestran igual tendencia positiva considerable de correlación interna, lo que señala la presencia de un factor general de Aptitud Verbal común a ambas tareas.

También se realizó un análisis comparativo entre el rendimiento de la Aptitud Verbal de los alumnos y el máximo nivel educativo alcanzado por los padres. A continuación, se presentan datos sobre el número de alumnos que alcanzan distintos niveles de Aptitud Verbal según los niveles educativos de los padres (Ver Tabla 4).

Aptitud Verbal de los alumnos	Nivel educativo alcanzado por los padres		
	Primario Completo	Secundario completo	Terc/univers. Completo
Muy bajo	2 alumnos	1 alumno	
Bajo	3 alumnos	3 alumnos	
Medio/bajo	2 alumnos	3 alumnos	
Medio	3 alumnos	6 alumnos	4 alumnos
Medio/alto		1 alumno	1 alumno
Alto		1 alumno	

Tabla 4. Frecuencia de alumno según nivel educacional de los padres

Para un análisis pormenorizado respecto de los niveles alcanzados, se agruparon las categorías en tres, a saber: aquellas que se hallan por debajo de la media (descripción cualitativa muy bajo, bajo, medio/bajo), las que obtuvieron puntuación media y las localizadas por encima de la media (medio/alto, alto). Sobre la base de esa agrupación, puede observarse en la siguiente tabla las relaciones entre el rendimiento en Aptitud Verbal y el nivel educativo alcanzado por al menos uno de los padres o sustitutos (Tabla 5).

Aptitud Verbal de los alumnos	Padres o sustitutos		
	Primario completo	Secundario completo	Terciario/ Universitario
Muy bajo, bajo, medio/bajo (N= 14, 46,6%)	50%	50%	0%
Medio (N= 13; 43,3%)	46,6%	43,3%	10%
Medio/alto (N= 3; 10%)	23%	46,1%	30,7%

Tabla 5. Frecuencia y porcentaje del desempeño en Aptitud Verbal de los alumnos según nivel educacional de los padres o sustitutos.

En síntesis, puede apreciarse en la tabla anterior que los alumnos cuyos padres o sustitutos han alcanzado niveles de instrucción mayores, muestran mejores rendimientos en Aptitud Verbal, e inversamente, aquellos alumnos con padres o sustitutos con niveles de instrucción más bajos muestran rendimientos menores en Aptitud Verbal.

Los datos en su conjunto permiten observar las particularidades propias de la población estudiada. Comparándolos con los obtenidos en la muestra de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, amplía la información pertinente sobre la técnica BAIRES.

### Referencias bibliográficas

Cortada de Kohan, N. (1998). "La teoría de la respuesta al ítem y su aplicación al Test Verbal Buenos Aires". En *Interdisciplinaria*, 15 (1-2), pp. 101-129.

\_\_\_\_\_ (2004). *BAIRES. Test de Aptitud Verbal Buenos Aires*. Madrid: TEA Ediciones.

- Piacente, T.; Fernicola, A. y Piatti V. (2010). "Nivel de Vocabulario en Alumnos Universitarios de Psicología, Análisis preliminar". Trabajo presentado en el *II Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XII Jornadas de Investigación Sexto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR*. Buenos Aires: Facultad de Psicología (UBA) [en línea] Recuperado de <<http://www.academica.org/000-031/468>>
- Vieyra, A. (2016). *Aptitud Verbal y el Índice de Comprensión Verbal en estudiantes de nivel medio de escolaridad en la Provincia de Neuquén*. [Tesis de Especialidad aún no publicada] La Plata: Facultad de Psicología (UNLP).
- Zanin, L. A.; Ledezma, C. y Galarsi, M. F. (2009). "Correlaciones entre desempeño académico, aptitud verbal y fluidez verbal en estudiantes universitarios". Trabajo presentado en el *I Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVI Jornadas de Investigación Quinto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR*. Buenos Aires: Facultad de Psicología (UBA). Recuperado de <<http://www.academica.org/000-020/425>>

## Acerca de las autoras

**Norma Maglio** es psicóloga y especialista en Psicología Educacional, con orientación en Procesos de Aprendizaje del Lenguaje Escrito y sus Trastornos y doctora en Psicología, en la orientación clínica. Además, es directora del Laboratorio de Evaluación Psicológica y Educacional de la Facultad de Psicología de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP), titular de la cátedra Fundamentos, Técnicas e Instrumentos de Exploración Psicológica I, adjunta a cargo de Fundamentos, Técnicas e Instrumentos de Exploración Psicológica II de la Facultad de Psicología (UNLP) y profesora del Seminario de Posgrado Actualización en Técnicas Psicométricas I de la carrera de Especialidad en Evaluación y Diagnóstico Psicológico de la Facultad de Psicología (UNLP).

**Ayelén Vieyra** es licenciada y profesora en Psicología, especialista en Evaluación y Diagnóstico Psicológico y diplomada Superior en Currículum y Prácticas Educativas. Además, es profesora interina de la cátedra de Psicología Educacional del Profesorado de Educación Física del Instituto de Formación Docente N°2 de Neuquén, como así también perito de oficio de la V Circunscripción Judicial (Neuquén).

